ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΡΙΤΗ 22 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ρούσβελτ (Ἀκαδημίας) 60 — Τηλ. 27.954 Τυπογρ. τηλ. 33291 | ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ | Περίοδος Β' — Ἀριθ. φύλλου 121 (215)

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΑΚΤΙΚΗΝ

ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1952

Διὰ προσκλήσεως τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συλλόγου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος συνεκλήθη ἡ ἐτησία τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν ἥτις θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὸ Ἰνστιτοῦτον Φυσικῆς Ἀγωγῆς (Κεντρικὸν Κατάστημα) τὸ ἀπόγευμα τῆς 30 Ἰανουαρίου ἐ. ἔ.

Ἡ ἔκθεσις τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὴν συνέλευσιν ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Ὀλιγοήμερον ὑπῆρξε τὸ διάστημα ἀπὸ τῆς ἀποφάσεως ἡμῶν νὰ κατέλθωμεν εἰς τὰς ἀρχαιρεσίας τοῦ περυσινοῦ Φεβρουαρίου ἕως τῆς διεξαγωγῆς αὐτῶν καὶ τὸ διάστημα αὐτό, 12 ἡμερῶν, ἤρκεσε διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ προγράμματός μας καὶ τὴν υἱοθέτησιν αὐτοῦ ὑπὸ τῆς πλειοψηφίας τῶν συναδέλφων.

Τοῦτο ἦτο ἐπόμενον, διότι ὁ προγραμματισμός μας καὶ ἀπὸ ἀπόψεως αἰτημάτων, ἀξιώσεων καὶ ἐν γένει ἐπιδιώξεων τοῦ προσωπικοῦ, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως μεθόδων πραγματοποιήσεως δὲν ἦτο κάτι τὸ ξένον πρὸς τὰς βλέψεις τῶν συναδέλφων.

Ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως ἰδία, καὶ ἐφεξῆς, ἐξαιρουμένων μερικῶν μικρῶν διαλειμμάτων, εἶχε δημιουργηθῆ μία τοιαύτη κατάστασις συνεχὴς καὶ ἀδιάκοπος εἰς τὰ συλλογικά μας πράγματα, ὥστε ὅλοι οἱ συνάδελφοι, πλὴν βέβαια ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι εἰς τὸ παρελθὸν μετέφερον εἰς τὸ Σωματεῖον τὰς βλέψεις τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης, νὰ ἔχωσι πλήρη συνείδησιν ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ἔπρεπε νὰ ζητοῦν οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τῶν τρόπων, οἱ ὁποῖοι ἔπρεπε νὰ ἀκολουθηθοῦν διὰ νὰ ἐπιτευχθοῦν οἱ σκοποί, κυρίως δὲ εἶχον οἱ συνάδελφοι ἀποκτήσει τὴν συνείδησιν ὅτι μόνον διὰ συνεχοῦς καὶ ἀδιαλείπτου δραστηριότητος θὰ ἠδύναντο νὰ εὕρουν τέλος τὰ πολλὰ καὶ ποικίλα ζητήματα τοῦ προσωπικοῦ, τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο ἐν πλήρει ἀποτελματώσει.

Ἐν ἄλλαις λέξεσι διὰ τοῦ περυσινοῦ μας προγράμματος ἐγενόμεθα ἁπλῶς διερμηνεῖς τῶν πόθων τοῦ προσωπικοῦ, πόθων οὐχὶ βέβαια ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ DESIDERIUM (ἐπιθυμία ἁπλῆ, εὐχή), ἀλλὰ ἐν τοῖς πλείστοις, ἂν μὴ ἐν τῷ συνόλῳ, ἀξιώσεων τοῦ προσωπικοῦ, δι' ὃ καὶ τὸ πρόγραμμα ἡμῶν ἔτυχε τῆς ἐπιδοκιμασίας τοῦ προσωπικοῦ.

Ἡ πίστις μας ἐπὶ τὸ μέγα ἔργον, τὸ ὁποῖον ἔχει νὰ ἐπιτελέσῃ ὁ Σύλλογος καὶ τὸ ὁποῖον ἀναφέρεται ὄχι μόνον εἰς τὴν ἐξύψωσιν τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου τῶν συναδέλφων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Τραπέζης, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ προσέχωμεν ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ, ἡ πίστις, λοιπόν, αὐτὴ ἀπετέλεσεν ἀναμφιβόλως τὴν αἰτίαν ὅλων τῶν κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν χρῆσιν ἐνεργειῶν μας. Ἀλλὰ δὲν θὰ εἴμεθα ὅμως ἀπολύτως ἐντὸς τῆς ἀληθείας, ἐὰν δὲν προσεθέτομεν, ὅτι ἐνετείναμεν ἔτι περισσότερον τὰς ἐνεργείας μας καὶ διότι ἠσθανόμεθα ὅτι ἱστάμεθα γερὰ ὡς ἐπὶ βράχου. Βράχον δέ, καὶ μάλιστα ἀσάλευτον, ἀποτελεῖ τὸ γεγονός, ὅτι εἰς πᾶσαν ἐνέργειάν μας ἠκολουθούμεθα ἀνὰ πᾶν βῆμα ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ εἰς τρόπον ὥστε εἶχε γίνει ὁλοφάνερον τὸ γεγονός, ὅπως προκύπτει ἐξ ἐπανειλημμένων ἐκδηλώσεων, ὅτι Δ. Ε. καὶ προσωπικὸν εἶχε γίνει ἕνα γιγαντιαῖον, ἀδιαπέραστον καὶ ἀδιάσπαστον σύνολον. Παρακατιόντες θὰ ἐκθέσωμεν τὰ ἐπιτευχθέντα κατὰ τὴν χρῆσιν ἀποτελέσματα, ἀλλά, πρὶν ἢ προβῶμεν εἰς τὴν κατ' ἰδίαν ἀνάπτυξίν των θεωροῦμεν ὑποχρέωσιν νὰ τονίσωμεν τὰ ἀκόλουθα:

Α) Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ πιστεύει, ὅτι ὅσον ὑψηλότερα ἵσταται τὸ γόητρον τοῦ Συλλόγου, τόσον εὐκολώτερον καὶ συντομώτερον θὰ λυθοῦν τὰ ἄπειρα καὶ ποικίλα ζητήματα τοῦ προσωπικοῦ, ἀλλὰ καὶ τόσον λυσιτελεστέρα θὰ εἶναι ἡ ἐπίδρασις αὐτοῦ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Ἱδρύματος. Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς ἡ Δ.Ε. πιστεύει ὅτι ἔπραξε πᾶν ὅ,τι ἐπεβάλετο πρὸς ἐξύψωσιν τοῦ γοήτρου τοῦ Συλλόγου ἤτοι τὸ καθῆκον της, θέλει δὲ νὰ κολακεύηται ὅτι εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἐπέτυχε. Διότι τί ἄλλο ἀπὸ ἐξύψωσιν τοῦ γοήτρου ἀποτελεῖ ἡ μεγαλειώδης ἐνέργεια τοῦ προσωπικοῦ κατὰ τὴν ἀπεργίαν τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου, ὁπότε προσωπικὸν καὶ Δ.Ε. ἀντέστησαν ἐρρωμένως εἰς τὰ πιεστικὰ μέτρα καὶ δὴ εἰς τὴν ἐπιστράτευσιν; Ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ ὑπῆρξε τόσον μεγάλη, ὥστε ὁ Σύλλογός μας ὡς καὶ οἱ δύο ἀδελφοὶ Σύλλογοι τῶν συναδέλφων τῶν Τραπεζῶν Ἑλλάδος καὶ Ἀγροτικῆς νὰ θεωρῶνται τὰ σωματεῖα ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα διέσωσαν τὰς συνδικαλιστικὰς ἐλευθερίας καὶ νὰ χαρακτηρίζωνται ὡς παράδειγμα πρὸς μίμησιν. Ἐπίσης τί ἄλλο ἀπὸ ἐξύψωσιν τοῦ Συλλόγου ἀποτελεῖ καὶ τὸ ἄλλο γεγονὸς ὅτι οὗτος τελεσφόρως ἐπέδρασεν ἐπὶ τὴν διαμόρφωσιν καὶ ἔκβασιν ἐσωτερικῶν ζητημάτων τῆς Τραπέζης; Εἶναι ἄπειροι αἱ περιπτώσεις, αἱ ὁποῖαι περιέκλειον τὸ στοιχεῖον τῆς ἐξυψώσεως τῆς θέσεως τοῦ Συλλόγου, ἀλλ' ἀρκούμεθα ν' ἀναφέρωμεν μόνον τὰς δύο αὐτὰς μεγαλειώδεις ἐπιτυχίας.

Β) Ἐπρογραμματίσαμεν ὅτι διὰ νὰ προκέψῃ τὸ Ἵδρυμα καὶ κατὰ φυσικὴν ἀκολουθίαν οἱ ἐν αὐτῷ ἐργαζόμενοι νὰ εὐημεροῦν, εἶναι ἀπαραίτητος ἡ ἐν τῇ Τραπέζῃ ἐγκαθίδρυσις ὑγιοῦς τάξεως. Εἰς τὴν ἀνάγκην αὐτὴν πιστεύουσα ἡ Δ. Ε. εἰργάσθη μετὰ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ, δὲν ἐδίστασε δὲ νὰ θέσῃ τὸ ζήτημα τοῦτο ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Διοικητοῦ ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του διὰ τῆς πρὸς αὐτὸν προσφωνήσεώς της, καὶ δὲν ἔπαυσε νὰ διακηρύττῃ τοῦτο πρὸς πᾶσαν γωνίαν, ὅπου ὑπάρχει ζωὴ τῆς Τραπέζης. Θὰ ἠδύνατο νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι ὁ κ. Διοικητὴς θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχῃ τὸν ὑλικὸν χρόνον διὰ νὰ ἀποκτήσῃ ἄμεσον ἀντίληψιν προσώπων καὶ πραγμάτων. Μολονότι αὐτὸ τὸ ζήτημα εἶναι ἐξ ἐκείνων, τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ λυθοῦν, εὐθὺς ὡς ἀνῆλθεν ὁ κ. Διοικητὴς τὸ κατώφλιον τῆς Τραπέζης, ἐν τούτοις δὲν ἀποκρούομεν τὴν γνώμην αὐτήν, ὡς τελείως ἀβάσιμον, ἀλλὰ νομίζομεν, καὶ μαζύ μας θὰ συμφωνοῦν ὅλοι οἱ συνάδελφοι, ὅτι ἀπὸ τοῦ Μαρτίου καὶ ἐφεξῆς ἐμεσολάβησεν ἓν χρονικὸν διάστημα ἐπαρκές, ὥστε δικαίως τὸ Προσωπικὸν νὰ ἀναμένῃ τὴν μεταβολὴν ἐκείνην, ἡ ὁποία θὰ σημάνῃ τὴν πνοὴν νέου ἀνέμου, ὁ ὁποῖος εἶναι ἀπαραίτητος διὰ τὴν στερεοποίησιν καὶ περαιτέρω ἀνάπτυξιν τοῦ Ἱδρύματος. Καὶ ἡ Δ.Ε. πιστεύει, ὅτι ἡ ἐγκαθίδρυσις ὑγιοῦς τάξεως εἶναι ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ, δι' ὃ δὲν ἔχομεν ἡμεῖς οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ὅτι αὕτη θὰ πραγματοποιηθῇ.

* * *

Μετὰ τὰ ἀνωτέρω εἰσερχόμεθα εἰς τὴν κατ' ἰδίαν ἀνάπτυξιν τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὴν Δ.Ε. κατὰ τὸ διαρρεῦσαν 9μηνον διάστημα καὶ τὰς ἐπιτευχθείσας ὑπὲρ τοῦ προσωπικοῦ λύσεις.

ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΓΕΝΙΚΑΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΜΕΤΟΧΑΣ.

Εἶναι γνωστὸν εἰς τοὺς Συναδέλφους ἡ διαφορὰ ἀντιλήψεων μεταξὺ τῆς προκατόχου Διοικήσεως καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης ἐπὶ τοῦ ποῖος πρέπει νὰ εἶναι ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Ταμείου Συντάξεων εἰς τὰς Γενικὰς Συνελεύσεις τῶν μετόχων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, διὰ τὰς ὑπὸ τοῦ Ταμείου κατεχομένας μετοχάς.

Ἡ προκάτοχος Διοίκησις ἐπέμεινε μέχρι τοῦ τέλους της, ὅτι ὁ Διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ὁ ὁποῖος ἐκ τοῦ κανονισμοῦ εἶναι καὶ Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου Συντάξεων ἔχει δικαίωμα νὰ παρίσταται ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Ταμείου καὶ νὰ διαθέτῃ τὰς ψήφους κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτῷ ἐνῷ ἐκ τοῦ ἐναντίου ὁ Σύλλογος εἶχε καὶ ἔχει πάντοτε τὴν ἀντίληψιν, τὴν αὐτὴν δὲ ἀντίληψιν ἔχει καὶ τὸ Συμβούλιον τοῦ Ταμείου Συντάξεων, ὅτι ὁ ἐκπρόσωπος διορίζεται πάντοτε δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος δὲν ἀποκλείεται νὰ εἶναι καὶ ὁ Πρόεδρος αὐτοῦ, (ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης) ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν βέβαια, ὅτι θὰ ἐκτελῇ τὰς ἀποφάσεις αὐτοῦ.

Ἀγεφύρωτος ὑπῆρξεν ἡ διαφορὰ αὕτη τῶν ἀντιλήψεων ὥστε τὸ ζήτημα νὰ ἀχθῇ καὶ εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν Μετόχων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς 8ης Μαρτίου, ἥτις ἀπεφάνθη κατὰ τῆς ὑποστηριζομένης ὑπὸ τοῦ Συλλόγου καὶ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου Συντάξεων ἀπόψεως.

Ἐὰν τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ ἀπόφασις τῶν μετόχων ἐν τῇ Συνελεύσει ἥτις σημειωτέον δὲν εἶναι ὑποχρεωτική, εἶναι μεγάλης σημασίας τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἄποψις τοῦ Συλλόγου ὡς ἐνθυμούμεθα ἐγένετο δεκτὴ ἐν τῇ Συνελεύσει ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ τῆς ἑτέρας τῶν δύο Τραπεζῶν (τὸ προσωπικὸν τῶν ὁποίων εἶναι ἠσφαλισμένον εἰς τὰ Ταμεῖα Συντάξεων) δηλαδὴ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ὅστις ἀνεγνώρισε διὰ τῆς εὐνοϊκῆς ὑπὲρ τοῦ Συλλόγου ψήφου του τὴν ἄποψιν αὐτοῦ.

Τὸ ἴδιον ζήτημα προέκυψε καὶ κατὰ τὴν ἔκτακτον Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν μετόχων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς 8ης Ἀπριλίου 1951.

Ἀλλὰ κατ' αὐτὴν τὸ ὅλον θέμα ἐσημείωσε περισσότερα βήματα προόδου, ἀναγνωρισθείσης τῆς ἀρχῆς ὅτι ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Ταμείου Συντάξεων ἐν τῇ Γενικῇ Συνελεύσει δεσμεύεται ἐκ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Ταμείου Συντάξεων τὰς ὁποίας ἐκτελεῖ. Τὸ ζήτημα ὅθεν προωθήθη ἀρκετά. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι τὸ ζήτημα θὰ ἐλάμβανεν ὁριστικὴν λύσιν διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ, ἀλλὰ δὲν νομίζομεν ὅτι ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἡ προσφυγὴ εἰς τὴν δικαστικὴν ἀντίληψιν εἶναι τὸ μόνον μέσον διὰ τὴν τακτοποίησιν τοῦ ζητήματος.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ.

Κατόπιν διαβημάτων τῆς Δ. Ε. τοῦ Συλλόγου ἐγένετο δεκτὸν καὶ ἤρξατο πρό τινος λειτουργοῦσα ἐπιτροπὴ εἰς ἣν μετέχει καὶ ὁ Σύλλογος διὰ τοῦ Προέδρου του, μὲ ἀντικείμενον τὴν τροποποίησιν τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας.

Ἐκεῖ θὰ συζητηθοῦν θέματα ἀναφερόμενα εἰς τὴν προσωπικὴν κατάστασιν τῶν ὑπαλλήλων, ἤτοι εἰς τοὺς βαθμούς, δηλ. ποῖος ὁ κατώτατος βαθμὸς τῆς ἱεραρχίας, προσλήψεις, μεταθέσεις, προαγωγαί, μετατάξεις τοῦ προσωπικοῦ κ.λ.π.

Ὑπὸ τοῦ Συλλόγου ἐζητήθη ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ καὶ ἀνεγνωρίσθη ὑπὸ τῶν μελῶν ταύτης, ὅτι ἡ ἔρευνα πρέπει νὰ στραφῇ καὶ εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν διάρθρωσιν τῶν ὑπηρεσιῶν, διότι πρὸς αὐτὴν συναρτᾶται καὶ ἡ ἐξέλιξις τοῦ προσωπικοῦ.

Τὸ ζήτημα τῆς ἐκτάσεως τῆς ἐρεύνης τοῦ Ὀργανισμοῦ καὶ ὡς πρὸς τὸ κεφάλαιον τῆς διαρθρώσεως τῶν ὑπηρεσιῶν, ἤχθη ἐνώπιον τοῦ κ. Διοικητοῦ, ὁ ὁποῖος ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐξετάσῃ τὸ θέμα καὶ θὰ δώσῃ τὴν προσήκουσαν λύσιν.

Ὅσον ἀφορᾶ τὰς ἀπόψεις τοῦ Συλλόγου ἐπ τοῦ ὅλου θέματος τοῦ Ὀργανισμοῦ, αὗται ἐξετέθησαν ἐν γενικαῖς γραμμαῖς εἰς σχετικὸν ἄρθρον τοῦ Συλλογικοῦ δελτίου τῆς 3ης Ἰουλίου 1951 καὶ οὕτω πιστεύομεν ὅτι οἱ Συνάδελφοι εἶναι ἐν γνώσει τῶν κυριωτέρων γραμμῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων δέον νὰ βασισθῇ ἡ ὅλη ἐργασία τῆς συσταθείσης Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΙ ΕΞ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ

Εἶναι ἐπιεικὴς ὁ χαρακτηρισμὸς τοῦ ζητήματος τῶν ἀσφαλίστρων ὡς νόσου. Εἶναι κάτι τι ἐπὶ πλέον καὶ ἐξ αὐτοῦ διατρέχει κίνδυνον διαβρώσεως τὸ Ἐθνικὸν Πιστωτικὸν Ἵδρυμα, ὡς εἶναι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος. Δὲν ἦτο δυνατὸν παρὰ ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ νὰ ἀσχοληθῇ ἐκ τῶν πρώτων μὲ τὸ θέμα τοῦτο καὶ ἐπέτυχε τὴν σύστασιν Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία θὰ ἐξήταζε τὸ ὅλον θέμα καὶ θὰ ἔδιδε καὶ τὴν ὑπὸ τοῦ Προσωπικοῦ ἀναμενομένην λύσιν εἰς αὐτό, τὴν λύσιν ἡ ὁποία θὰ ἐτερμάτιζε μίαν κατάστασιν χρονίζουσαν ἀπὸ μακροῦ προκαλοῦσαν ἑκάστοτε διαταραχὴν ἐν τῇ Τραπέζῃ.

Ἡ Ἐπιτροπὴ εἰς τὴν ὁποίαν συμμετεῖχε καὶ ὁ Σύλλογος διὰ τριῶν ἐκπροσώπων του, ἐκ τῆς μελέτης τοῦ ὅλου ζητήματος κατέληξεν

(Συνεχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22)1)1952

ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 9 τοῦ ἰσχύοντος καταστατικοῦ, καλοῦμεν τ ἀμέλη τοῦ Συλλόγου εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 30ην λήγοντος ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 7 ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἰνστιτούτου Φυσικῆς Ἀγωγῆς (Γυμναστήριον 4ος ὄροφος Κεντρικοῦ Καταστήματος) μὲ τὰ ἑξῆς θέματα.

1) Ἔκθεσις πεπραγμένων διὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1951.

2) Ἔγκρισις ἀπολογισμοῦ διαρρεύσαντος ἔτους 1951 καὶ προϋπολογισμοῦ τρέχοντος ἔτους 1952.

3) Ἔκθεσις τῶν ἐλεγκτῶν ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως 1951 καὶ ἀπαλλαγὴ τῆς Διοκητκῆς Ἐπιτροπῆς.

4) Ἐκλογὴ πεντα μελοῦς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀρχαιρεσιῶν.

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1951

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			
ΤΑΜΕΙΟΝ	12.172.550.—		
»	226.160.000.—		238.332.550.—
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ			
Λ)σμὸς 31028 Συλλόγου	155.691.950.—		
» 31093 «Τραπεζιτικῆς»	751.500.—		156.443.450.—
ΛΟΓ)ΣΜΟΣ ΣΧΟΛΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ			340.000.—
Λ)ΣΜΟΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ			13.605.600.—
ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ			
Ὑπόλοιπον 30)12)50	1.098.594.750.—		
Ἀγοραὶ ἔτους 1951 20 Μετοχαὶ Ἐθνικῆς	206.356.000.—	1.304.950.750.—	
Πλέον διαφορᾶς ἐξ ἀναγωγῆς εἰς τιμὴν 31)12)51		269.037.120.—	1.573.987.870.—
ΑΚΙΝΗΤΟΝ — Προπολεμικὴ ἀξία			3.085.615.—
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ			
Ὑπόλοιπον τῇ 30)12)50	1.000.000.—		
Ἀγοραὶ ἔτους 1951	3.020.000.—	4.020.000.—	
Μεῖον ἀποσβέσεως		3.020.000.—	1.000.000.—
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ			
Ὑπόλοιπον 30)12)50	53.000.000.—		
Προσθῆκαι ἔτους 1951	18.856.350.—	71.856.350.—	
Μεῖον ἀποσβέσεως		41.856.350.—	30.000.000.—
ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			
Χρεωστικὰ ὑπόλοιπα			95.195.150.—
			2.111.990.235.—

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ		
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ		1.823.361.148.—
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ		
Λ)σμὸς Νο 31136 Λειτουργίας Σχολῶν Ξένων Γλωσσῶν	340.000.—	
Λ)σμὸς Νο 31391 «Ἑστιατορίου»	13.605.600.—	13.945.600.—
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ»		751.500.—
ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		
Πιστωτικὰ ὑπόλοιπα		273.931.987.—
		2.111.990.235.—

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1951

ΕΞΟΔΑ			
ΦΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΥ			2.962.000.—
ΕΞΟΔΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ			
1. Μισθοδοσία Προσ)ικοῦ Συλλόγου		47.862.000.—	
2. Ἀντίτιμον Συσσιτίου Προσ)ικοῦ		9.385.500.—	
3. Ἔκτακτα Ἐπιδόματα Προσ)ικοῦ		7.625.000.—	
4. Θέρμανσις		4.880.000.—	
5. Ἔξοδα ἐπισκευῆς Ἐπίπλων καὶ Σκευῶν		2.250.000.—	
6. Ἔξοδα δημοσιεύσεων & Ἐκτυπώσεων Ἀνακοινώσεων		625.000.—	
7. Διάφορα Ἔξοδα		5.778.942.—	
8. Ἔξοδα Συντηρήσεως Ἀκινήτου		15.231.900.—	
9. Ὕδρευσις		3.968.675.—	
10. Ἔξοδα ψυχαγωγίας Μελῶν		6.760.000.—	
11. Φωτισμὸς - Κίνησις		16.516.800.—	
12. Ἔξοδα Συντηρήσεως Ἑστιατορίου		25.524.937.—	
13. Ταχ)ικὰ - Τηλεγρ)ικὰ - Χαρτόσημα		5.186.600.—	
14. Βοηθήματα εἰς Οἰκογενείας θνησκόντων συναδέλ.		19.040.653.—	
15. Ἔξοδα Καθαριότητος Κατ)τος		13.107.125.—	
16. Ἀμοιβαὶ βοηθῶν Ἐπιμελητῶν		31.650.000.—	
17. Συνδρομαὶ Τηλεφώνων		16.383.930.—	
18. Ἔξοδα Ἑορτῶν καὶ λοιπῶν Ἐθνικῶν Σκοπῶν.		1.985.000.—	
19. Καταβολαὶ εἰς τὸ Ι.Κ.Α.		4.095.400.—	
20. Ὑλικὸν Γραφείου - Ἔντυπα		8.187.200.—	
21. Συνδρομαὶ εἰς Ἐφημερίδας καὶ Περιοδικά		4.533.750.—	
22. Ἔξοδα Φροντιστηρ. μαθημάτων Συναδέλφων		15.706.600.—	
23. Ἔξοδα Γραφείου Διοικητικοῦ Συμβουλίου		8.026.700.—	
24. Εἰσφοραὶ εἰς Στρ. Νοσ)μεῖα - βοηθήματα - Φιλοδωρήματα		21.450.000.—	
25. Ἔξοδα Μορφώσεως (Σχολαὶ ξένων Γλωσσῶν)		1.155.000.—	
		296.916.712.—	
26. Ἔξοδα Συνελεύσεων	40.624.350.—		
27. Ἔξοδα Ἀντ)πειῶν Κατ)των	62.899.200.—	103.523.550.—	400.440.262.—
ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ			50.832.000.—
ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ («Τραπεζιτικὴ») Σύνολον χρήσεως 1951			86.000.000.—
			540.234.262.—
Ὑπόλοιπον » 1950			73.000.000.—
ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ: Τὰ ἀποσβενύμενα			41.856.350.—
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Τὰ ἀποσβενύμενα			3.020.000.—
ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΕΙΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΝ			314.585.599.—
Ἄθροισις			972.696.211.—
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ			359.454.400.—
Δι' ἐκπτώσεις ἐπὶ μερίδων Ἑστιατορίου. Διὰ Δίδακτρα Σχολῶν Ξένων Γλωσσῶν			10.800.000.—
			1.342.950.611.—

ΕΣΟΔΑ		
ΣΥΝΔΡ. & ΔΙΚΑΙΩΜ. ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΜΕΛΩΝ		
α) Διοικήσεως - Κεντρικοῦ Κατ)τος	386.897.194.—	
β) Κατ)των Περιφερείας Ἀθηνῶν - Πειραιῶς	191.395.302.—	
γ) Ἐθνικῆς - Κτηματικῆς Τραπέζης	23.078.920.—	
	601.371.416.—	
δ) Λοιπῶν Καταστημάτων	316.069.537.—	917.440.953.—
ΤΟΚΟΙ - ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΑ - ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ		
Τόκοι Λογ)σμοῦ 31028	6.822.500.—	
Μέρισμα Μετοχῶν μας	40.460.450.—	47.282.950.—
ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ		
200 δρχ. Εἰσφορὰ ἐκ κρατήσεων ὑπ' Γ.Σ.Ε.Ε.	5.327.308.—	
Διάφορα Ἔσοδα	2.645.000.—	7.972.308.—
Ἄθροισις		972.696.211.—
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ		370.254.400.—
		1.342.950.611.—

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1952

Ὁ Ἐλεγκτὴς	Ὁ Πρόεδρος	Ὁ Ἐντ. Σύμβουλος	Ὁ Λογιστὴς
ΧΡ. ΑΠΟΣΚΙΤΗΣ	Γ. ΚΩΣΤΗΣ	ΔΗΜ. ΤΣΙΑΚΥΡΟΓΛΟΥ	ΦΥΛΓ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΕΙΚΚΡΕΜΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ
31ης Δεκεμβρίου 1951

ΧΡΕΩΣΤΙΚΑ		
Διαχείρισις Ἑστιατορίου	Δρχ.	61.869.000.—
Δάνεια Προσωπικοῦ	»	7.195.000.—
Διάφοροι ὀφειλαί	»	19.614.150.—
	»	
Σύλλογος Ὑπαλλήλων Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος	»	7.352.000.—
Ἐκκρεμεῖς Ἐγγραφαί	»	950.000.—
	«	
	»	
	»	
	Δρχ.	96.980.150.—

ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ		
Διαφορὰ ἐξ ἀναγωγῆς Χρεωγράφων	Δρχ.	269.143.120.—
Μήπω πληρωθεῖσαι ἐπιταγαί	»	1.883.900.—
Εἰσφοραὶ Προσ)κοῦ ὑ) Γ.Σ.Ε.Ε. ..	»	108.000.—
Διάφοροι ὑποχρεώσεις	»	3.610.100.—
Εἰσπραττόμενα δι' ἀξίαν μὴ ἐπιστραφέντων βιβλίων Βιβλιοθήκης Συλλόγου	»	582.000.—
Σύλλογος Ὑπαλλήλων Ἀγροτικῆς Τραπέζης	»	389.867.—
	Δρχ.	275.716.987.—

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1952

Ὁ Ἐλεγκτὴς	Ὁ Πρόεδρος	Ὁ Ἐντετ. Σύμβουλος	Ὁ Λογιστὴς
ΧΡ. ΑΠΟΣΚΙΤΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΣΤΗΣ	ΔΗΜ. ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ	ΕΥΑΓ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ τῇ 31)12)1951

		Τιμὴ 31)12)51	
150	Μετοχαὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης ..	Πρὸς 10.000.000	1.500.000.000
32	» Τραπέζης Ἑλλάδος	» 1.085.000	34.720.000
45	» Ἐθνικῆς Κτημ. Τραπ.	» 140.000	6.300.000
50	» Ἐμπορικῆς Τραπέζης	» 73.500	3.675.000
50	» Τραπέζης Ἀθηνῶν	» 575.000	28.750.000
5	Ὁμολογ. εἰς χρυσὸν 500 ἐκ. 5% 1914	» 30.000	150.000
279	» Κτημ. Πίστ. 7% 1925 ..	» 400	109.600
197	» Δαν. Κτ. Πίστ. 7% 1926	» 400	78.800
1	» Δαν. Ἐθν. 2½% 1904..	» 200	200
1	» Δαν. Ἐθν. 300 ἐκ. 5% 1920	» 200	200
37	Ὁμολογ. Ἀναγκ. Δαν. 6½ % 1922	» 110	4.070
			1.573.787.870
1	Μετοχὴ Προμ. & Πιστ. Σ)αμοῦ Ὑπαλλ. Ἐθν. καὶ Κτηματικῆς.		200.000
			1.573.987.870

Ὁ Ἐλεγκτὴς	Ὁ Πρόεδρος	Ὁ Ἐντ. Σύμβουλος	Ὁ Λογιστὴς
ΧΡ. ΑΠΟΣΚΙΤΗΣ	Γ. ΚΩΣΤΗΣ	Δ. ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ	ΕΥΑΓ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ τῇ 31)12) 1951

Ἔπιπλα Λέσχης	22.000.000
Μουσικὰ Ὄργανα	1.000.000
Εἴδη Φωτισμοῦ	2.000.000
Μαγειρικὰ Σκεύη & Σκεύη Κυλικείου	5.000.000
	30.000.000

Ὁ Ἐλεγκὴς	Ὁ Πρόεδρος	Ὁ Ἐντ. Σύμβουλος	Ὁ Λογιστὴς
ΧΡ. ΑΠΟΣΚΙΤΗΣ	Γ. ΚΩΣΤΗΣ	Δ. ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ	ΕΥΑΓ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ

ΟΙ ΑΠΟΧΩΡΟΥΝΤΕΣ ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΙ

Κατηρτίσθη ἡ κατάστασις τῶν ἀποχωρούντων τῆς Ὑπηρεσίας τῆς Τραπέζης ἀπὸ 1)1)1952, λόγῳ καταλήψεώς των ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας συναδέλφων. Οἱ ἀποχωροῦντες εἶναι οἱ κ. κ. Δημητριάδης Κ. Χριστόδουλος, Δ)ντὴς Τραπ. 20%, Δελαγραμμάτικας Πέτρος, Τμημ. Α' 20%, Πάλλης Ἄγγελος, Τμημ. Α' 40%, Σειραχίδης Γρηγόριος, Τμημ. Α' 30%, Δημητρακόπουλος Ἀνδρέας, Τμημ. Α' 20%, Πολυχρόνης Νικόλαος, Τμημ. Α', Κουμετάκης Ἠλίας, Τμημ. Α' 20%, Παππᾶς Δημήτριος, Τμημ. Α', Τζώτζης Γεώργιος, Ταμ. Β', Λάβδας Νικόλαος, Ταμ. Α' 20%, Σπυρόπουλος Χρῆστος, Ταμ. Α' 15%, Προεστάκης Γεώργιος, Εἰπρ. Α' 60%, Ρωσσόπουλος Στέφανος, Ταμ. Α', Σακελλαρίου Ἰωάννης, Εἰπρ. Α' 75%, Ἀγγελάκης Ἰδομενεύς, Ταμ. Α', Παναγιώταρος Ἠλίας, Εἰσπρ. Α' 30%, Καζαδέλλης Τιμόθεος, Λογ. Β' 15%, Πιέρρης Στέφανος, Ταμ. Α', Δερμουσιώτης Κων)νος, Ὑπολογιστὴς 15%, Βαλασίδης Κυριάκος, Ταμίας Β' 15%, Βαρυπάτης Παναγιώτης, Λογιστὴς Β', Ζουφρὲ Ἑλένη, Γραμ. Α', Καλογρίδης Ἰωάννης Κλτ. Α' 75%, Μητσομμάτης Ἐμμαν. Κλητ. Α' 75%, Παπαγεώργης Νικόλαος, Κλτ. Α' 75%, Μπουτοβίνας Ἀπόστολος, Κλτ. Α' 75%, Καλογεράκης Χαράλαμπος, Κλτ. Α' 75%, Γιαβρῆς Σταῦρος, Κλτ. Α' 75%, Σαμαρᾶς Σταῦρος Κλτ. Α' 60%, Ἀδὰμ Κων)νος, Κλτ. Α' 45%.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1952

ΕΣΟΔΑ

Ἀπὸ Συνδρ. & Δικ. Ἐγγρ. Μελῶν.		
α) Διοικήσεως & Κ. Κατ)τος	465.000.000.—	
β) Κατ)των περιφ. Ἀθηνῶν - Πειρ.....	230.000.000.—	
γ) Κατ)των Ἐπαρχιῶν	380.000.000.—	
δ) Ἐθν. Κτημ. Τραπέζης	25.000.000.—	1.100.000.000.—
Ἀπὸ Τόκους & Μερίσματα		45.000.000.—
» Λοιπὰ Ἔσοδα		5.000.000.—
Δρχ.		1.150.000.000.—

ΕΞΟΔΑ

ΦΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΥ		5.000.000.—
ΕΞΟΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ		
1. Μισθοδοσία προσωπ. Συλλόγου	75.000.000.—	
2. Ἀντίτιμον Συσσιτίου Προσωπικοῦ.....	15.000.000.—	
3. Ἔκτακτα Ἐπιδόμ. Προσωπικοῦ	10.000.000.—	
4. Ἀμοιβαὶ Βοηθῶν Ἐπιμελητῶν	35.000.000.—	
5. Καταβολαὶ εἰς τὸ Ι.Κ.Α.	10.000.000.—	
6. Θέρμανσις	18.000.000.—	
7. Ὕδρευσις	6.000.000.—	
8. Φωτισμὸς	20.000.000.—	
9. Συνδρομαὶ Τηλεφώνων	20.000.000.—	
10. Ταχ)ικὰ - Τηλ)ικὰ - Χαρτόσημα.....	8.000.000.—	
11. Ἔξοδα Συντηρ. Ἀκινήτου	50.000.000.—	
12. » » Ἑστιατορίου	30.000.000.—	
13. » Ἐπισκ. Ἐπίπλων & Σκευῶν.....	15.000.000.—	
14. » Καθαριότ. Κατ)τος	15.000.000.—	
15. » Ψυχαγωγία Μελῶν	10.000.000.—	
16. » Ἑορτῶν & λοιπῶν Ἐθν. Σκοπῶν.....	10.000.000.—	
17. » Συνελεύσεων & Ἀρχαιρεσιῶν.....	60.000.000.—	
18. Ὑλικὸν Γραφ. & Ἔντυπα	12.000.000.—	
19. Ἔξοδα Δημοσ. & Ἐκτυπ. Ἀνακοιν.....	20.000.000.—	
20. Συνδρ. εἰς Ἐφημ. & Περιοδικά.....	6.000.000.—	
21. Εἰσφοραί, Βοηθήμ., Φιλοδωρήμ.....	30.000.00.—	
22. Βοηθήμ. εἰς Οἰκογ. θνησκ. Συν)φῶν.....	25.000.000.—	
23. Διάφορα Ἔξοδα	10.000.000.—	
24. Ἔξοδα Γραφείου Διοικ. Συμβ.	15.000.000.—	
25. Ἔξοδα Μορφώσεως	25.000.000.—	
26. Ἔξοδα Ἀντιπροσωπ. Κατ)των.....	75.000.000.—	625.000.000.—
Ἔξοδα Συνδικαλιστ. Ἀγώνων		60.000.000.—
Διὰ τὴν Ἔκδοσιν τῆς «Τραπεζιτικῆς»		100.000.000.—
Δι' Ἐγκαταστάσεις		50.000.000.—
Διὰ τὴν Βιβλιοθήκην		10.000.000.—
Ὑπολ. εἰς Περιουσίαν		300.000.000.—
Δρχ.		1.150.000.000.—

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

καὶ δὴ κατὰ Ἰούνιον, εἰς τὰ κάτωθι συμπεράσματα:

1) Ὅπως ὁρισθῶσιν αἱ ἀμοιβαὶ οὐχὶ ἐπὶ ποσοστοῖς ἀλλὰ εἰς ποσὰ δραχμῶν ἐκ τῶν προτέρων καθωρισμένα, πάντοτε δὲ κάτω τοῦ ἑνὸς μισθοῦ. Ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ ἡ γνώμη τοῦ Συλλόγου συνίστατο εἰς τὴν κατ' ἀρχὴν ὁλοσχερῆ κατάργησιν τῶν προμηθειῶν καὶ τὴν παροχὴν 1 ἑνὸς προσθέτου ἐπιδόματος ἐκ τῶν προτέρων καθωρισμένου.

2) Ὅπως διενεργηθῇ διαπίστωσις τῶν ἀπαραιτήτων στοιχείων πρὸς διάγνωσιν τῆς ὅλης καταστάσεως.

3) Ὅπως δημιουργηθῇ καὶ τρίτη θέσις Ἐντεταλμένου παρὰ τῇ ἀσφαλιστικῇ Ἑταιρείᾳ ἡ ὁποία θὰ κατελαμβάνετο ὑπὸ προσώπου ἐκ τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ προσωπικοῦ συγκεντροῦντος ἦθος καὶ ἱκανότητα, οὕτως ὥστε νὰ ὑπάρχῃ μείζων ἐγγύησις ἐπιτυχοῦς ἐκβάσεως τοῦ νέου συστήματος. Εἶνε αὐτονόητον ὅτι ὁ διορισθησόμενος εἰς τὴν θέσιν ταύτην δὲν θὰ ἔχει οὐδεμίαν πρόσθετον ἀμοιβὴν σύμφωνα μὲ τὰς ὑποστηριζομένας ὑπὸ τοῦ συλλόγου ὑγιεῖς ἀρχάς.

4) Τὰ περισσεύματα, κατὰ τὴν γνώμην τῆς πλειοψηφίας τῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ σύνολον, καθ' ἡμᾶς, νὰ περιέρχωνται εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐπικουρικῆς Ἀσφαλίσεως.

Καὶ ἐὰν μὲν ταῦτα ὑπῆρξαν τὰ συμπεράσματα τῆς ἀναφερθείσης Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ἀσφαλίστρων, ἀσφαλῶς ἕκαστος ἐξ ἡμῶν θὰ ἀπευθύνῃ εἰς ἑαυτὸν τὸ ἐρώτημα, ἂν τὰ συμπεράσματα ταῦτα ἔμειναν ἁπλῶς συμπεράσματα, ἢ ἐτέθησαν εἰς ἐφαρμογήν.

Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἡ Δ. Ε. δηλοῖ εἰς τὰ μέλη, ὅτι δὲν αἰσθάνεται ἱκανοποίησιν ἐκ τῆς ἐξελίξεως τοῦ ὅλου ζητήματος. Διότι καὶ αἱ προμήθειαι ἐμειώθησαν μὲν οὐχὶ ὅμως εἰς τὰ προταθέντα ὑπὸ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης ποσά, ἀλλὰ εἰς ἕνα μισθόν, οὐδὲν ὅμως ἀπολύτως ἐγένετο ὡς πρὸς τὴν θέσιν τοῦ Ἐντεταλμένου Συμβούλου καὶ τέλος ἡ διαπίστωσις τῆς καταστάσεως δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ φθάσῃ εἰς τὸ τέρμα της παρὰ τὰς πρὸς τοῦτο ἐντόνους ὀχλήσεις μας. Ἀλλὰ καὶ εἰς ὃ σημεῖον εἰδηνήθη νὰ φθάσῃ ὁ ἔλεγχος, τὰ ἐξ αὐτοῦ πορίσματα ἐνισχύουν ἔτι μᾶλλον τὴν γνώμην τοῦ συλλόγου ἡ ὁποία εἶναι καὶ θέλησις ὁλοκλήρου τοῦ προσωπικοῦ ὅτι ἡ μόνη λύσις ἡ ὁποία δέον νὰ χωρίσῃ εἰς τὸ μεγάλον τοῦτον ζήτημα εἶναι ἡ προτεινομένη ὑπὸ τοῦ συλλόγου.

Ἡ Δ. Ε. ἐπέμεινε καὶ ἐπιμένει ὅμως ἐπὶ τῆς ὁπωσδήποτε λύσεως τοῦ ζητήματος κατὰ τὰς ἀπόψεις της, δι' ὃ καὶ εἰς ἐπανειλημμένας παρουσιάσεις της εἰς τὴν Διοίκησιν ἐζήτησε τὴν σύγκλησιν τῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ ἐποία σημειωτέον, ἀπὸ τῆς συστάσεώς της θεωρεῖται ὄργανον λειτουργοῦν μονίμως διὰ τὴν ρύθμισιν τοῦ θέματος τούτου.

Ὁ κ. Διοικητὴς ὑπεσχέθη νὰ συγκαλέσῃ τὴν Ἐπιτροπὴν εὐθὺς ὡς ἐπιστρέψῃ ἐνταῦθα ἀπουσιάζον εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διακεκριμένον μέλος αὐτῆς.

Θὰ ἐχρειάζετο ἴσως περισσότερον θρυμεῖα γλῶσσα διὰ τὴν περιγραφὴν τοῦ ὅλου θέματος. Περιοριζόμεθα ὅμως νὰ ἐπαναλάβωμεν σήμερον μόνον τοῦτο: Ὡς νόσον ἐχαρακτηρίσαμεν τὴν ὅλην ὑπόθεσιν. Ἄλλοτε μᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ τὸ χαρακτηρίσωμεν ὡς «ἀναμμένα κάρβουνα καὶ πᾶς ὁ ἐγγίζων αὐτὰ καίεται καὶ αἱ φλόγες του προσβάλλουν καὶ αὐτὸ τὸ Ἵδρυμα».

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ

Εἶναι γνωστὸν τὸ δρᾶμα τῶν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κατοχῆς καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ ἀνωμάλου μισθολογίου ἐξελθόντων ἐκ τῆς ὑπηρεσίας Συναδέλφων, οἵτινες οὐδὲ ὀβολὸν εἰσέπραξαν διὰ ἀποζημιώσιν των ἐκ τοῦ Ταμείου αὐτασφαλείας.

Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐπετεύχθη ὅπως ἡ ἔκτακτος εἰσφορὰ τῶν δύο Τραπεζῶν αὐξηθῇ κατὰ πέντε δισεκατομμύρια ἡ ἐνίσχυσις δὲ αὕτη συνετέλεσεν ὥστε νὰ δυνηθοῦν οἱ ἐν ἀπομαχίᾳ συνάδελφοι καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν θανόντων νὰ εἰσπράξωσιν τὰ 75 ο)ο τῆς προπολεμικῆς ἀποζημιώσεώς των ἔναντι τῶν 40 ο)ο μέχρι 45 ο)ο ποὺ προϋπολογίζοντο.

ΣΤΕΓΑΣΙΣ

Τὸ ζήτημα τῆς στεγάσεως εὑρίσκετο ἐν πλήρει ἀποτελματώσει. Κατὰ τὰς πρώτας μας παρουσιάσεις εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης, ἐθέσαμεν ὑπ' ὄψιν της τὸ ζήτημα ἐζητήσαμεν τὴν συγκρότησιν Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν μελέτην τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῶν συναδέλφων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη εἰς τὴν ὁποίαν μετέχει καὶ ὁ Σύλλογος, ὡς καὶ ὁ Σύνδεσμος τῶν ἀστέγων, ἐργάζεται συντόνως ἀπὸ τοῦ παρελθόντος θέρους, χάρις δὲ καὶ εἰς τὴν δραστηριότητα τοῦ νέου συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου τῶν ἀστέγων ἐπετεύχθη ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν καταρτισθῇ ὁ κανονισμὸς στεγάσεως, ὁ ὁποῖος ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ κ. Διοικητοῦ καὶ ἀναμένεται νὰ περιβληθῇ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐξησφαλίσθη ἡ ἐκ μέρους τῆς Τραπέζης καταβολὴ ἀπὸ 1ης Μαρτίου τρέχοντος ἔτους, ἑνὸς ἀριθμοῦ κεφαλαίων, τὰ ὁποῖα καὶ θὰ ἀποτελέσουν τὴν σοβαρὰν βάσιν ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ βασισθῇ ἡ ἔναρξις καὶ ἡ συνέχισις τῆς στεγάσεως τῶν συναδέλφων.

Ἐπίσης ἱδρύθη καὶ εἰδικὴ ὑπηρεσία στεγάσεως. Τὸ ὅλον θέμα, ὡς γνωστόν, χειρίζεται ὁ Σύνδεσμος τῶν ἀστέγων, ἡ συμπαράστασις δὲ τοῦ Συλλόγου ἀποσκοπεῖ κυρίως εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῶν κεφαλαίων, διότι ὅπως ὅλοι ἀντιλαμβανόμεθα, ἐκεῖ κυρίως κεῖται τὸ ζήτημα.

ΜΟΝΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον, ἐγένοντο μονιμοποιήσεις προσωρινῶν ὑπαλλήλων ἢ δακτυλογράφων τῶν συμπληρωσάντων τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον. Ἤρχισεν ἐπίσης καὶ ἐργασία μονιμοποιήσεως τῶν συμπληρωσάντων τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον ὑπηρεσίας κατὰ Δεκέμβριον — Ἰανουάριον.

Ἀλλὰ τὸ ζήτημα τοῦτο πρέπει νὰ τύχῃ καί, ὡς πιστεύομεν, θὰ τύχῃ γενικῆς ρυθμίσεως κατὰ τὴν ἐπικειμένην τροποποίησιν τοῦ Ὀργανισμοῦ Ὑπηρεσίας.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ — ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

Κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν χρῆσιν ἐγένοντο αἱ προαγωγαὶ τῶν συμπληρωσάντων τὸν ἀπαιτούμενον πρὸς προαγωγὴν χρόνον τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1951.

Ὡσαύτως ἐπεράτωσε τὰς ἐργασίας της ἡ ἐπιτροπὴ ἡ ὁποία εἶχε συσταθῆ διὰ τὴν κρίσιν τῶν συμπληρωσάντων τὸν πρὸς προαγωγὴν χρόνον τὴν 1ην Ἰουλίου 1951, κατ' αὐτὰς δὲ θὰ κοινοποιηθῇ καὶ ἡ ἐγκύκλιος τῶν προαγωγῶν.

Κατόπιν συνεννοήσεών μας μετὰ τῆς Διευθύνσεως Διοικητικοῦ αἱ ἐργασίαι διὰ τὰς προαγωγὰς τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1952 θὰ ἀρχίσουν τὸ συντομώτερον, ὥστε ἡ κοινοποίησις τῶν προαγωγῶν νὰ γίνεται ἅμα τῇ συμπληρώσει τοῦ ἀπαιτουμένου χρόνου.

Ἐνώπιον τῆς τελευταίας ταύτης Ἐπιτροπῆς ἐκκρεμεῖ πρὸς συζήτησιν ἐρώτημα τοῦ κ. Διοικητοῦ πρὸς αὐτὴν διὰ νὰ γνωμοδοτήσῃ αὕτη ἂν ἐγένοντο εἰς τὸ παρελθὸν ἀδικίαι κατὰ τὴν κρίσιν διὰ τὴν προαγωγὴν καὶ συνεπῶς ἂν ὑφίσταται ζήτημα ἐπανορθώσεως τῶν ἀδικιῶν.

Εἶναι περιττὸν κύριοι Συνάδελφοι, νὰ σᾶς γνωρίσωμεν ὅτι εἰς χεῖρας μας εὑρίσκεται στιβὰς ὁλόκληρος αἰτήσεων συναδέλφων παραπονουμένων διὰ ἀδίκους παραλείψεις των ἐκ τῶν ἑκάστοτε προαγωγῶν.

Δυσκολευόμεθα νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς θὰ εἶναι ἀρνητική, διότι εἰς τὸ κάτω-κάτω τῆς γραφῆς, ἄνθρωποι εἶναι καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἔκριναν τὰς προαγωγὰς καὶ ἡ ἀνθρωπίνη γνώμη δὲν εἶναι ἀπηλλαγμένη ἀπὸ λάθη.

Ἄλλωστε, δὲν διαφεύγει τὴν ἀντίληψιν ἡμῶν ὅτι πολλοὶ εἰς τὸ παρελθὸν παρελείφθησαν ἀπὸ τὰς προαγωγάς, ἐκ μόνου τοῦ λόγου ὅτι ἀνεμίχθησαν εἰς τὰ συλλογικὰ πράγματα.

ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΝ

Ἐπανειλημμένως ἐτονίζετο ὑπὸ τῆς Δ.Ε. ὅτι ἡ ρύθμισις τοῦ μισθολογικοῦ ζητήματος ἐθεωρεῖτο ἀναγκαία, ὄχι μόνον ἐκ λόγου ὑψώσεως τοῦ χαμηλοῦ ἐπιπέδου διαβιώσεως τῶν συναδέλφων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ καλὸν τοῦ ἱδρύματος. Ὡς γνωστόν, κατὰ τὸν παρελθόντα Δεκέμβριον ἐπραγματοποιήθη ἡ ρύθμισις τοῦ μισθολογίου ἐκτενὴς δὲ ἀνάπτυξις ἐγένετο εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου, ὥστε νὰ περιττεύῃ ἡ ἐπανάληψις καὶ ἡ ἀνάλυσις τοῦ ὅλου θέματος.

Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἡ Δ.Ε. τοῦ Συλλόγου εὑρίσκετο εἰς στενὴν ἐπαφὴν καὶ συνεργασίαν μετὰ τῶν ἄλλων δύο ἀδελφῶν σωματείων. Ἡ συνεργασία αὕτη ὑπῆρξεν εἰλικρινὴς καὶ ἀποδοτική. Εἰς τὸν θεσμὸν τῆς Ο.Ε.Τ.Ο. πιστεύομεν διότι ἡ ἑνωσις τῶν συναδελφικῶν ὀργανώσεων εἶνε καὶ αὐτὴ ἀπὸ τὰς κυριοτέρας συνδικαλιστικὰς ἀρχὰς ἐπὶ τῶν ὁποίων δέον ὅλοι οἱ ἐργαζόμενοι νὰ βασίζουν τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις των.

***

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἐθρηνήσαμεν τὸν θάνατον τοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Κων. Ζαβιτζάνου πολλὰς προσενεγκόντος ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν. Τὸ προσωπικὸν εὐγνωμόνως θὰ ἐνθυμεῖται πάντοτε τὴν δράσιν του κατὰ τὴν κατοχὴν διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τῶν συναδέλφων.

Ἐπίσης σημειοῦμεν ὅτι κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἀπωλέσαμεν καὶ τοὺς συναδέλφους Παν. Παπαϊωάννου, Ἀντ. Μαρκόπουλον, Γ. Ἄρχον, Δ. Βάλβην, Πέτρον Δουζίναν, Μιλ. Μπασαντῆν καὶ Κ. Χατζηγεωργίου καὶ Ἐλ. Δεσποτάκην.

***

Συνάδελφοι,

Πολλὰ καὶ πολυσχιδῆ ὑπῆρξαν τὰ θέματα, εἰς τὰς κατ' ἰδίαν περιπτώσεις τῶν συναδέλφων, τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὴν Δ.Ε. κατὰ τὴν διαρρεύσασαν θητείαν.

Ἀνεφέραμεν ἐν γενικαῖς γραμμαῖς ἀνωτέρω μόνον τὰ κεφαλαιώδη. Ὑπήρξαμεν συνοπτικοὶ εἰς τὴν ἔκθεσιν ἑνὸς ἑκάστου διὰ τὸν λόγον ὅτι ὅλα αὐτὰ δὲν ὑπῆρξαν πράξεις ἐσωτερικῆς ὑπηρεσίας τῆς Διοικήσεως τοῦ Συλλόγου ὥστε νὰ καθίσταται ἀναγκαία ἡ ἐνώπιον ὑμῶν πλήρης ἀνάλυσις, ἀλλὰ ἔσχον ταῦτα τὸν ἀντίκτυπόν των ἐφ' ὅλων ἡμῶν, καὶ κατὰ συνέπειαν νὰ ἔχωμεν ἤδη ἀντιληφθῇ τὴν σημασίαν των καὶ τὰ ἀποτελέσματά των.

Ὑπὸ τὸ πνεῦμα αὐτὸ ἐξετάζοντες τὴν μακρὰν σειρὰν καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτευγμάτων ὑπὲρ τοῦ προσωπικοῦ, παραλείπομεν τὴν ἔκθεσιν ἑνὸς ἑκάστου τούτων. Ὑπῆρξαν ὅλα αὐτὰ πραγματικότητες καὶ οἱ συνάδελφοι τὰς ἔζησαν εἰς τὰς κατ' ἰδίαν ἐκδηλώσεις των ὥστε νὰ περιττεύῃ ἡ ἔκθεσις ἐνώπιον ὑμῶν.

Εἰργάσθημεν μὲ πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν ἔχοντες ὡς γνώμονα τὸ συμφέρον τῶν συναδέλφων. Ἐπεδιώξαμεν νὰ τοποθετήσωμεν τὰ αἰτήματά μας πάντοτε εἰς τὰς ἠθικὰς ἀρχάς, αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ διέπουν πάντοτε τὸν ἀγῶνα τῶν ἐργαζομένων. Ἐὰν ἀπεδώσαμεν, εἰς ὑμᾶς ἀπόκειται νὰ κρίνετε.

Ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τοῦ νὰ πιστεύσωμεν, ὅτι ὑπάρχει τέρμα εἰς τὰς ἐπιδιώξεις καὶ τοὺς σκοποὺς τοῦ Συλλόγου. Ἐφ' ὅσον ἐργαζόμεθα, ζητήματα θὰ γεννῶνται. Ὁ Σύλλογος ὡς ἔκφρασις ὅλων μας πρέπει νὰ ἀγρυπνῇ.

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ»
Τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1951

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
ΤΑΜΕΙΟΝ	2.380.000	ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ	
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	751.500	Ὑπόλοιπον χρήσεως 1950	4.282.650
Λ)σμὸς 31093 Ἐφημερίδος Τραπεζιτικῆς		» » 1951	2.338.850
Ἐκκρεμεῖς Λογαριασμοὶ	2.650.000		
Δάνεια Προσωπικοῦ	840.000		
	6.621.500		6.621.500

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

ΕΞΟΔΑ			ΕΣΟΔΑ	
ΚΟΣΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ			Ἐπιχορήγησις Συλλόγου Ε.Τ.Ε. κατὰ τὸ ἔτος 1951 διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ φύλλου	86.000.000
α) Συνεργασίαι	800.000		Εἰσπράξεις ἐκ διαφημίσεων	126.000
β) Ἀξία χάρτου	12.556.000		Τόκοι καταθέσεων	14.000
γ) Διεκπεραίωσις φύλλου	2.844.400			
δ) Διόρθωσις δοκιμίων	1.375.000			
ε) Κλισὲ	624.000			
στ) Ἐκτυπώσεις	18.800.000	36.999.400		
ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ		46.801.750		
		83.801.150		
Ὑπόλοιπον ἀφιέμενον εἰς νέον		2.338.850		
		86.140.000		86.140.000

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1952

Ὁ Ἐλεγκτὴς	Ὁ Πρόεδρος	Ὁ Ἐντετ. Σύμβουλος	Ὁ Διαχειριστὴς
ΧΡ. ΑΠΟΣΚΙΤΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΣΤΗΣ	ΔΗΜ. ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ	ΑΝ. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ